

сопственик куће
sopstvenik kuće

Темсовата Карамаџа

његов стан
njegov stan

Карамаџа

ПРИЈАВА — PRIJAVA

ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

хотел
hotel

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Крива Глеба 24 III
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	Неви Бифка
Занимање — Zanimanje	родница
Држављанство — Državljanstvo	Краљевина Југославија
Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	26 мајско 1919
Место рођења, срез, земља Mesto rođenja srez, zemlja	Сарајево
Завичајна општина, срез, земља Zavičajna opština, srez, zemlja	Сарајево
Брачно стање — Брачно stanje	неудата
Вера — Vera	мојслива
Рођ. име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме Rođ. ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	Севи удајим Анула рођ. Севи
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	Сарајево Кравац бр 93

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja
/	/	/	/	/
/	/	/	/	/
/	/	/	/	/
/	/	/	/	/
/	/	/	/	/

НАПОМЕНА:
NAPOMENA:

Станар — Stanar

Севи Бифка

(датум) 13 VII 1940
(datum)

(место) Земун
(mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

Нона Фрикат

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА
 LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити значи pagoč. znaci	

Датум пријаве Datum prijave	Улица — Ulica	Број куће Broj kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANODAVCA	Датум одјаве Datum odjave	Где одлази Gde odlazi

ИСТОРИЈСКИ
 АРХИВ
 БЕОГРАД